



Kontakty z Mediami i
Informacja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej **KOMUNIKAT PRASOWY nr 112/18**

Luksemburg, 25 lipca 2018 r.

Wyrok w sprawie C-585/16
Serin Alheto/Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia za bezhantsite

Palestyńczyk, któremu status uchodźcy przyznała UNRWA, nie może uzyskać statusu uchodźcy w Unii, dopóki korzysta z rzeczywistej ochrony lub pomocy udzielanej przez tę agendę Organizacji Narodów Zjednoczonych

W odniesieniu do osoby ubiegającej się o udzielenie azylu, która uciekła ze Strefy Gazy, Trybunał wskazał również specyficzne kryteria rozpatrywania wniosków o udzielenie azylu wnoszonych przez Palestyńczyków.

Serin Alheto, Palestynka mająca zwykłe miejsce zamieszkania w Strefie Gazy, opuściła to terytorium i udała się do Jordanii, gdzie krótko przebywała, zanim udała się do Bułgarii i złożyła w tym państwie wniosek o udzielenie azylu i ochrony międzynarodowej. Po oddaleniu tego wniosku przez bułgarskie organy administracyjne S. Alheto wniosła skargę do sądu administracyjnego w Sofii (Bułgaria). Sąd ten zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości o wyjaśnienie, czy i według jakich kryteriów S. Alheto może uzyskać status uchodźcy na podstawie prawa Unii.

Rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej (azyl i ochrona uzupełniająca) składanych w państwach członkowskich Unii jest bowiem regulowane wspólnymi normami, zawartymi w dyrektywie Unii¹. Dyrektywa ta stanowi w szczególności, że każdy wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej złożony w państwie członkowskim jest rozpatrywany przez organ administracyjny lub quasi-sądowy wyznaczony w tym celu przez państwo członkowskie, a decyzja wydana przez ten organ może być zaskarżona do sądu.

W dzisiejszym wyroku Trybunał wskazał, że sąd państwa członkowskiego rozpoznający w pierwszej instancji skargę na decyzję organu administracyjnego lub quasi-sądowego w sprawie wniosku o udzielenie azylu lub ochrony uzupełniającej ma obowiązek w pełni uaktualnionego rozpatrzenia sprawy, uwzględniając wszystkie okoliczności faktyczne i prawne, które mogą mieć znaczenie, w tym te, które nie istniały jeszcze w chwili wydawania decyzji przez dany organ.

Wykładnię taką Trybunał oparł po pierwsze na zawartej w dyrektywie normie, zgodnie z którą sąd rozpoznający w pierwszej instancji skargę na decyzję danego organu jest zobowiązany do „pełnego rozpatrzenia *ex nunc*” danej sprawy², a po drugie na celu dyrektywy, polegającym na zapewnieniu, by wnioski o udzielenie azylu i ochrony uzupełniającej były rozstrzygane w najkrótszym możliwym terminie. Ze względu na ten cel istotne jest, by sąd rozpatrzył wniosek w sposób wyczerpujący i uaktualniony, bez konieczności przekazywania sprawy – przed wydaniem orzeczenia – organowi administracyjnemu lub quasi-sądowemu.

Trybunał dodał, że każde państwo członkowskie związane tą dyrektywą powinno zorganizować swoje prawo krajowe w taki sposób, by w razie uchylecia przez sąd decyzji organu administracyjnego lub quasi-sądowego i konieczności wydania przez taki organ nowej decyzji, ta nowa decyzja w przedmiocie wniosku o udzielenie azylu lub ochrony uzupełniającej została wydana w krótkim terminie i była zgodna z oceną zawartą w wyroku uchylającym.

¹ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej (Dz.U. 2013, L 180, s. 60).

² Artykuł 46 ust. 3 dyrektywy 2013/32.

Jeżeli chodzi o wniosek o udzielenie azylu i ochrony uzupełniającej złożony przez Palestynkę, Trybunał wskazał w dzisiejszym wyroku specyficzne kryteria wynikające z prawodawstwa Unii w odniesieniu do wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej składanych przez Palestyńczyków³.

W tej kwestii Trybunał przypomniał, że jeżeli Palestyńczyk, tak jak wnioskodawczyni w omawianej sprawie, jest zarejestrowany przez Agencję Narodów Zjednoczonych dla Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (UNRWA) (agencję utworzoną przez Organizację Narodów Zjednoczonych w celu udzielania w Strefie Gazy, Zachodnim Brzegu, Jordanii, Libanie i Syrii ochrony i pomocy Palestyńczykom jako „uchodźcom palestyńskim”), to Palestyńczyk ten nie może uzyskać statusu uchodźcy w Unii tak długo, jak długo korzysta z rzeczywistej ochrony lub pomocy tej agencji Narodów Zjednoczonych. Może on otrzymać azyl w Unii jedynie wtedy, gdy jego bezpieczeństwo osobiste jest poważnie zagrożone, bezskutecznie domagał się on pomocy UNRWA, i w wyniku okoliczności niezależnych od jego woli został zmuszony do opuszczenia obszaru działania UNRWA.

Jeżeli, jak w omawianej sprawie, osoba pochodzenia palestyńskiego zarejestrowana przez UNRWA opuszcza swoje miejsce zamieszkania w Strefie Gazy na rzecz Jordanii i po krótkim pobycie w tym państwie udaje się do jednego z państw członkowskich, gdzie składa wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, zarówno organ administracyjny lub quasi-sądowy wyznaczony przez to państwo członkowskie do rozpatrzenia takiego wniosku, jak i sąd rozpoznający skargę na decyzję wydaną przez ten organ, powinny w szczególności zbadać, czy osoba ta była objęta rzeczywistą ochroną lub pomocą ze strony UNRWA w Jordanii. W takim przypadku nie może ona otrzymać azylu w Unii. Nie może ona również w Unii uzyskać ochrony uzupełniającej, jeżeli nie wykazano, że jej bezpieczeństwo osobiste na terytorium jej miejsca zamieszkania (w omawianej sprawie w Strefie Gazy) jest poważnie zagrożone lub, w przeciwnym razie, jeżeli Jordania zobowiązuje się do jej readmisji na swoje terytorium i przyznania jej prawa do przebywania na nim, w godnych warunkach życia, tak długo, jak długo wymagać tego będzie ryzyko grożące w Strefie Gazy.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst](#) wyroku znajduje się na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez [„Europe by Satellite”](#) ☎ (+32) 2 2964106

³ W szczególności art. 12 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/95/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony (Dz.U. 2011, L 337, s. 9).